

**PROJEKT BUDOWLANY**  
**PRZEBUDOWA HYDRANTÓW TOM IV**

**Nazwa inwestycji :** PRZEBUDOWA UL. REJA W ZAKRESIE CHODNIKA , KANAŁU TECHNOLOGICZNEGO , I WYMIANY HYDRANTÓW NA ODCINKU OD UL. EMILII PLATER DO UL. JÓZEFA PONIATOWSKIEGO W PRUSZCZU GDANSKIM

**Adres i ktg obiektu :** UL. REJA , 83-000 PRUSZCZ GDANSKI , KTG OBIEKTU XXV


**Jednostka ewidenc,** 220401\_1.0010. AR\_3  
220401\_1.0010. AR\_4

**Nazwa, nr. obrębu ewidenc.** PRUSZCZ GDAŃSKI 0010

**Nr. działek ewidenc :** DZIAŁKI DROGOWE NR : 470, 487,256 ,257 , 292 , 296, 300/3 , 301

**Inwestor , Adres :** GMINA MIEJSKA PRUSZCZ GDANSKI UL. GRUNWALDZKA 20,  
83-000 PRUSZCZ GDANSKI

**ZESPÓŁ PROJEKTOWY:**

PROJEKTOWAŁ:	BRAN ZA SANIT ARNA	tech. Zdzisław Traczyk upr.68.Gd/75	
--------------	-----------------------------	--	---

**DATA OPRACOWANIA:** MARZEC 2022 r

AB.6743.784.2022.AMT.MP  
Przyjęto do wiadomości zgłoszone roboty  
budowlane (art. 29 ust. 3 pkt. 1 lit. b id  
art. 30 ust. 1 pkt. 1 ustawy prawo  
budowlane) i nie wniesiono sprzeciwu  
Pruszcz Gdański, dnia 21.06.2022r.

## SPIS TREŚCI

STAROSTWO POWIATOWE  
w Prusze Gdańskim  
ul. Wojska Polskiego 16  
80-000 Pruszcz Gdański

Cześć opisowa projektu architektoniczno-budowlanego	
1.0.	Podstawa opracowania.....3
2.0.	Przedmiot zamierzenia budowlanego.....3
3.0.	Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy.....3
4.0.	Wygląd zewnętrzny obiektu budowlanego .....4
5.0.	Zakres zamierzenia budowlanego.....4
6.0.	Charakterystyka ogólna istniejącego zagospodarowania działki..... 4
7.0.	Charakterystyczne parametry techniczne projektowanego obiektu budowlanego.....4
8.0.	Projektowane zagospodarowanie terenu .....4
9.0.	Charakterystyczne parametry techniczne obiekty budowlanego.....4
10.0.	Ochrona przeciwpożarowa.....4
11.0.	Hydranty p-poż.....5
12.0.	Informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego.....5
13.0.	Zagęszczenie gruntu.....6
14.0.	Roboty ziemne i odwodnienie wykopu.....6
15.0.	Wykopy i ich zabezpieczenie.....6
16.0.	Odwodnienie wykopów.....7
17.0.	Uwagi końcowe.....7
18.0.	Oświadczenie zgodności.....9
19.0.	Uprawnienia i zaświadczenia izb zawodowych.....10
20.0.	Część rysunkowa.....12
21.0.	Załączniki.....17

### Część rysunkowa projektu architektoniczno-budowlanego

2.1	Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500	rys.	nr 1 str. 13
2.1	Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500	rys.	nr 2 str. 14
2.1	Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500	rys.	nr 3 str. 15
2.1	Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500	rys.	nr 4 str. 16

## OPIS TECHNICZNY

STAROSTWO POWIATOWE  
w Pruszczu Gdańskim  
ul. Wojska Polskiego 16  
83-300 Pruszcz Gdański

do projektu architektoniczno-budowlanego wymiany hydrantów  
w ulicy Reja **Pruszczu Gdańskim**

### **1.0 Podstawa opracowania:**

- zlecenie inwestora ,
- mapa do celów projektowych 1:500
- warunki techniczne wydane przez „WiK” Sp.z o.o. Pruszcz Gdański
- obowiązujące normy, normatywy i wytyczne projektowania.
- wizja lokalna w terenie
- miejscowy plan zagospodarowania terenu

### **2.0 Przedmiot i zamierzenia budowlanego**

Przedmiotem zamierzenia budowlanego jest:

- demontaż istniejących hydrantów nadziemnych
- montaż hydrantów podziemnych

W rozumieniu prawa budowlanego sieć wodociągowa z przyłączami wody są obiektem budowlanym, obiektem liniowym umieszczone bezpośrednio w ziemi.

Kategoria obiektu budowlanego XXVI

### **3.0 Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy wymiany istniejących hydrantów p--poż nadziemnych na hydranty podziemne**

Planowana inwestycja w postaci robót budowlanych związanych z wymianą hydrantów powinna być realizowana w oparciu o podstawowe wymagania, które zapewnią jej prawidłowe właściwości funkcjonalno-użytkowe:

Zastosowane materiały oraz jakość wykonanych robót powinny zapewniać wysoką trwałość i niezawodność budowanych sieci i urządzeń.

Powinny również uwzględniać możliwość bezawaryjnej ich pracy w zmiennych warunkach eksploatacyjnych, możliwych do przewidzenia już na etapie robót budowlanych.

Zastosowane do zabudowy materiały winny być wysokiej jakości, trwałe i odporne na korozję w środowisku wodnym w pierwszej klasie wykonania.

Zastosowana armatura powinna charakteryzować się wysoką jakością, niezawodnością oraz wysokim standardem wykonania.

Po w powinna być zapewniona odpowiednia jakość wody dostarczanej do odbiorców, spełniająca wymogi Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017.Nr 2294).

Wykonanie wymiany hydrantów nadziemny na podziemne powinno uwzględniać Warunki techniczne w zakresie wykonawstwa wydane przez gestora sieci.

W zależności od potrzeb hydranty powinny być poddawane okresowemu płukaniu w celu wyeliminowania osadów na czynnej sieci a ich konserwacja oraz remonty realizowane na bieżąco.

Nie przewiduje się żadnych ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu tego terenu wynikających z aktów prawa miejscowego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu.

Zgodnie z ustaleniami Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego Rady Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański zasilenie w wodę realizować z wodociągu miejskiego.

#### **4.0 Wygląd zewnętrzny obiektu budowlanego**

Jedynie widoczne elementy obiektu liniowego będą widoczne w postaci tabliczek znamionowych na słupkach około 2.0 metry nad terenem informujące o lokalizacji armatury.

STAROSTWO POWIATOWE  
w Pruszczu Gdańskim  
ul. Jagińska Polskiego 16  
83-000 Pruszcz Gdański

#### **5.0. Zakres zamierzenia budowlanego**

Zakres zamierzenia budowlanego obejmuje

- demontaż istniejących hydrantów p-poż nadziemnych o przekroju Dn 80 mm i elementów między hydrantem a trójnikiem
- montaż hydrantów podziemnych p-poż Dn80 mm i nowych elementów służących do podłączenia hydrantu do istniejącego trójnika

#### **6.0 Charakterystyka ogólna istniejącego zagospodarowania terenu**

Obszar inwestycji obsługuje pod względem komunikacyjnym osiedle mieszkaniowe o zabudowie niskiej, jednorodzinnej wraz z kilkoma obiektami usługowymi. Istniejący układ drogowy na terenie osiedla mieszkaniowego stanowią ulicę Reja

W zakresie inwestycji występują urządzenia techniczne w postaci czynnego uzbrojenia podziemnego i nadziemnego:

- sieć wodociągowa
- sieć gazowa
- sieć kanalizacji sanitarnej
- sieć i urządzenia elektroenergetyczne (podziemne i nadziemne)
- sieci teletechniczne

Wszelkie skrzyżowania i zblżenia z wymienioną infrastrukturą należy odpowiednio zabezpieczyć zgodnie z zaleceniami gestorów sieci, zawartymi w uzgodnieniach oraz Polskimi Normami. Przed zasypaniem zabezpieczonych obiektów należy zgłosić je do odbioru technicznego przez właścicieli tych sieci.

Istniejący układ drogowy nie posiada systemu odwodnienia w postaci kanalizacji deszczowej, wody opadowe i roztopowe są odprowadzane bezpośrednio do gruntu. Nawierzchnia istniejących dróg wykonana jest z płyt drogowych oraz jako gruntowa.

Planowane przedsięwzięcie jest zgodne z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, zatwierdzonym uchwałą Nr XIII/230/2004 Rady Miasta Pruszcz Gdański z dnia 26.08.2004r.

(Dz. Urz. Woj. Pomorskiego Nr 120, poz. 2092 z 4 lutego 2004 r., oraz

Teren objęty opracowaniem nie jest wpisany do rejestru zabytków oraz nie jest objęty ochroną

#### **7.0 Projektowane zagospodarowanie terenu**

Nie przewiduje się zmian w opisanym stanie zagospodarowania omawianego terenu oprócz budowy sieci wodociągowej z przyłączami wody

#### **8.0 Charakterystyczne parametry techniczne obiektu budowlanego**

- hydranty podziemne Dn 80 mm, szt. 7

Materiały, które w sposób trwały są szkodliwe dla otoczenia nie będą dopuszczone do użycia. Wszystkie materiały odpadowe użyte do robót będą miały deklarację zgodności wydaną na podstawie Aprobaty wystawionej przez uprawnioną jednostkę, jednocześnie określającą brak szkodliwości tych materiałów dla środowiska.

#### **9.0 Ochrona przeciw pożarowa**

Wykonawca będzie przestrzegał przepisów ochrony przeciwpożarowej oraz utrzymywał sprzęt przeciwpożarowy, wymagany przez odpowiednie przepisy, Materiały łatwopalne będą składowane w sposób zgodny z odpowiednimi przepisami i zabezpieczone przed dostępem osób trzecich.

Istniejąca sieć wodociągowa z hydrantami istniejącymi i projektowanymi może być wykorzystywana do ochrony przeciwpożarowej zaopatrzenia w wodę obiektów przyległych w zakresie realnych możliwości lokalnych ujęć wodociągowych oraz stacji podnoszenia ciśnienia wody.



## **10,0 Hydranty p-poż**

W związku z przebudową chodników w ul. Reja w Pruszczu Gdańskim zaszła potrzeba wymiany istniejących hydrantów p-poż nadziemnych Dn80 mm na nowe hydranty p-poż podziemne o przekroju Dn 80 mm

Zakres demontażu obejmuje istniejące hydranty nadziemne łącznie z zasuwaniami i prostakami dystansowymi pozostawiając trójniki żeliwne.

Trójniki tak zwane :sztamowane: również należy zdemontować i zamontować trójniki żeliwne kołnierzowe

Zamontować hydranty p-poż podziemne z podwójny zamknięciem

Opis hydrantu podziemnego:

- Samoczynne całkowite odwodnienie z chwilą pełnego odcięcia przepływu
- Współczynnik Kv > 60 m /h (dla DN80),
- Czas odwodnienia < 15 min.
- Kolumna hydrantu monolityczna z żeliwa sferoidalnego DN80
- Trzpień ze stali nierdzewnej z walcowanym gwintem i scalonym kołnierzem trzpienia
- Uszczelnienie trzpienia o-ringowe, strefa o-ringowego, uszczelnienia korka odseparowana od medium
- Korek uszczelniający wykonany z mosiądzu prasowanego, zabezpieczony specjalnym pierścieniem przed wykręceniem
- Element odcinająco-zamykający (grzyb) całkowicie zawulkanizowany gumą EPDM
- Materiały zewnętrzne i wewnętrzne odporne na korozję
- Ochrona antykorozyjna powłoką na bazie żywicy epoksydowej, minimum 250 mikronów wg normy PN-EN 14901
- Ochrona antykorozyjna powłoką na bazie żywicy epoksydowej, minimum 250 mikronów wg normy PN-EN 14901
- Połączenia kołnierzowe i przyłącz wg. PN-EN 1092-2 (DIN 2501), ciśnienie PN10, PN16 • - - - - -
- Materiały zewnętrzne i wewnętrzne odporne na korozję • mST 210 Nm (dla DN80); 260 Nm (dla DN100) •
- Znakowanie hydrantu odpowiada wymaganiom normy: PN-EN 19, PN-EN 1074 •
- Zgodność wyrobu z PN-EN 1074-1 i PN-EN 1074-6, PN-EN 14339 • Gniazdo kłowe hydrantu wg. DIN 3221 „C” •
- Odporny na środki dezynfekcyjne (sugerowany roztwór NaOCl)

Wypożyczenie:

- krzyżka hydrantowa nr kat.: 9502-PEHD-GJL
- osłona odwadniająca hydrantu nr kat.: 8860

## **11. Informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego i opinia**

### **Geotechniczna**

Dokumentację geotechniczną wykonał Jacek Kuciaba ul. Południowa 28 Jagatowo, 83-010 Straszyn

Dokumentację wykonano w sierpniu 202021 r.

Pod względem geomorfologicznym dokumentowany teren stanowi fragment Żuław Wiślanych.

Na rozpatrywanym terenie nie stwierdzono występowania sączeń.

Otworami wykonanymi do głębokości 2,5 m p.p.t., nie nawiercono poziomu zwierciadła wód gruntowych

Głębokość sączeń oraz poziomu zwierciadła wód gruntowych stwiwerdza się na dzień wykonywania prac terenowych.

Głębokości te mogą ulegać zmianom z względu na intensywność opadów atmosferycznym lub ich brak oraz porę roku.

W podłożu dokumentowanego terenu grunty rodzime różniące się genezą, litologią orza parametrami Geotechnicznymi.

W związku z tym podzielono jena odrębne warstwy

Wartości charakterystyczne parametrów geotechnicznych podano w tabeli stanowiącej

Załącznik nr 3.Szczegółowe opisy w Opinii geotechnicznej

### Wnioski wynikające z wykonanych badań geotechnicznych:

- w wyniku przeprowadzonych prac stwierdza się, że na rozpatrywanym terenie w podłożu występują proste warunki gruntowo-wodne, korzystne dla wykonania projektowanej inwestycji
- grunty warstw geotechnicznych Ia, Ib oraz II zakwalifikowano jako nośne
- przed przystąpieniem do prac budowlanych należy usunąć warstwę gleby oraz nasypów niebudowlanych

STAROSTWO POWIATOWE  
w Pruszczu Gdańskim  
ul. Słowackiego 16  
83-000 Pruszcz Gdański

Po wykonaniu wykopu, poniżej rzędnej spodu rury należy przed montażem rurociągu wykonać podsypkę z piasku o grubości warstwy 10 cm. Materiał na podsypkę nie może zawierać cząstek większych niż przewiduje norma i bez ostrych krawędzi.

Obsypka rury musi być prowadzona aż do uzyskania grubości warstwy min. 20cm powyżej rury (po zagęszczeniu). Materiał na obsypkę i do zasypu musi spełniać warunki normy.

Wypełnienie dookoła hydrantu może być wykonane gruntem z wykopu, jeżeli grunt ten spełnia wymagania materiałów zasypowych wyszczególnionych powyżej..

## **12.0 Zagęszczanie gruntu**

Zaleca się zagęszczanie gruntu do 93% z zastosowaniem PROCTORA zmodyfikowanego /MP/.

Zagęszczanie takie uzyskuje się po jednym przejeździe po warstwie grubości 0,2 m wibratorem płytowym /50-100 kg/ o rozdzielnej płycie wibracyjnej do jednoczesnego zagęszczenia po obu stronach przewodu w/g PN-68/B-06050. 14

## **Roboty ziemne i odwodnienie wykopu**

### **13.0 Zdjęcie i zabezpieczenie humusu**

Warstwa humusu powinna być zdjęta z przeznaczeniem do późniejszego użycia przy rekultywacji i odtworzeniu trawników. Zagospodarowanie nadmiaru humusu powinno być wykonane zgodnie ze wskazaniami Inspektora Nadzoru.

**Humus** należy zdejmować mechanicznie z zastosowaniem równiarek lub spycharek.

W wyjątkowych sytuacjach, gdy zastosowanie maszyn jest niewystarczające dla prawidłowego wykonania robót, względnie może stanowić zagrożenie dla robót (zmienna grubość warstwy humusu, sąsiedztwo budowli) należy dodatkowo stosować ręczne wykonanie robót, jako uzupełnienie prac mechanicznych. Warstwę humusu należy zdjąć z powierzchni pasa robót ziemnych wykonywanych w wykopach. Zdjęty humus składować w regularnych przyzmacach.

**Miejsca** składowania powinny być wyznaczone przez Wykonawcę w taki sposób, aby humus był zabezpieczony przed zanieczyszczeniem i zniszczeniem.

Nie należy zdejmować humusu w czasie intensywnych opadów i bezpośrednio po nich, aby uniknąć zanieczyszczenia gliną lub innym gruntem nieorganicznym.

Po zakończeniu robót i ułożeniu wierzchniej warstwy humusu o miąższości 10cm, trawniki powinny być założone siewem.

W przypadku niedoboru humusu, Wykonawca zobowiązany jest do uzupełnienia brakującej ilości.

## **14 Wykopy i ich zabezpieczenie**

Przed przystąpieniem do zasadniczych robót należy wykonać przekopy próbne celem ustalenia lokalizacji i posadowienia istniejącego uzbrojenia. Część rzędnych istniejącego uzbrojenia w części rysunkowej przyjęto jako normatywne ze względu na brak szczegółowej inwentaryzacji. W trakcie robót ziemnych należy przestrzegać normy PN-B-06050 Roboty ` oszalowania wykopów o głębokości w gruntach skalistych – 4 m, w gruntach spoistych zwartych – 2 m, w pozostałych gruntach – 1 m pod warunkiem, gdy nie występują wody gruntowe, a teren przy wykopie nie jest obciążony nasypem w pasie o szerokości równej co najmniej głębokości wykopu.

Jeżeli w obrębie klina odłamu ścian wykopu odbywa się komunikacja, powinna być zastosowana odpowiednia obudowa wykopu. Wydobywaną ziemię z wykopu składować wzdłuż krawędzi wykopu, w odległości nie mniejszej niż 1,0 m od jego umocnionej krawędzi.

Roboty ziemne, poza zbliżeniami do istniejącego uzbrojenia można wykonywać mechanicznie. Szerokość wykopu uwarunkowana jest wielkością zabudowy hydrantu. Technologia wykonania wykopu musi umożliwiać jego prawidłowe odwodnienie w całym okresie trwania robót ziemnych.

Wykonanie wykopów powinno odbywać się miejscowo do demontażu i montażu hydrantów. Wydobyty grunt (jeśli nie ma możliwości jego składowania wzdłuż wykopu) wywozić i składować w miejscu wskazanym przez Inwestora.

Roboty ziemne prowadzić zgodnie z obowiązującymi normami. Po zakończeniu robót należy odtworzyć nawierzchnie a teren przywrócić do stanu pierwotnego.

### **17.0 Odwodnienie wykopów**

W przypadku wystąpienia wód gruntowych w wykopach podczas prowadzenia robót ziemnych, może zaistnieć konieczność ich odwodnienia. Na podstawie rzeczywistych warunków gruntowo-wodnych, Wykonawca przedstawi do akceptacji Inspektorowi Nadzoru, szczegółowy opis proponowanych metod odwodnienia wykopów na czas budowy elementów infrastruktury, zapewniający bezpieczeństwo pracy i ochronę wykonywanych robót. Jeżeli istnieje taka możliwość, wodę z odwodnienia wykopu odprowadzić do kanalizacji deszczowej, po uprzednim uzyskaniu pozwolenia administratora sieci.

### **18 Uwagi końcowe**

Parametry techniczne, rozwiązanie konstrukcyjne i materiałowe powinny być zgodne z projektem a przed wbudowaniem zatwierdzone przez gestora sieci - wszelkie odstępstwa od dokumentacji projektowej (w tym proponowanie innych niż wymienione w dokumentacji technicznej materiały, armatura, itp.) muszą być poprzedzone obliczeniami wraz ze szczegółowymi rysunkami technicznymi uzgodnionymi przez Projektanta i Inwestora w formie pisemnej i dołączonymi do oferty przetargowej, w przypadku proponowania innych równoważnych rozwiązań niż wymienionych w dokumentacji projektowej.

Wykonawca uzyska wcześniejszą pisemną akceptację od Projektanta i Inwestora w oparciu o zestawienie z wykazem elementów zamiennych (podać typ i producenta dla wszystkich zamiennych elementów, załączyć wymagane atesty, świadectwa, karty katalogowe oraz DTR).

Zgodę Projektanta i Inwestora należy dołączyć do oferty przetargowej.

Odstępstwa od projektu należy uzgadniać w ramach nadzoru autorskiego.

Uszkodzone w czasie prac ziemnych punkty osnowy geodezyjnej zlecić do odtworzenia upoważnionej jednostce wykonawstwa geodezyjnego.

**Przed przystąpieniem do wymiany hydrantów nadziemnych na hydranty podziemne należy zapoznać się z uzgodnieniami instytucji i przedsiębiorstw i ściśle ich przestrzegać!**

Jeżeli zdaniem oferenta lub wykonawcy, w dostarczonej dokumentacji projektowej nie ujęto wszystkich koniecznych elementów zarówno w zakresie podstawowego zagadnienia jak i branż związanych to przed przystąpieniem do robót musi zgłosić listę uwag, do których ustosunkuje się projektant.

W innym przypadku uważa się, że dokumentacja została zaakceptowana przez wykonawcę i przyjęta do realizacji bez uwag.

Wykonawca ma dokonać wizji lokalnej terenu budowy i jego otoczenia, a także ma zdobyć, na swoją własną odpowiedzialność i ryzyko, wszelkie dodatkowe informacje, które mogą być konieczne do przygotowania oferty oraz zawarcia umowy i wykonania zamówienia.

Koszty dokonania wizji lokalnej terenu budowy poniesie wykonawca.

Roboty ziemne w miejscach gdzie znajduje się istniejące uzbrojenie należy wykonywać ręcznie pod nadzorem przedstawicieli właścicieli poszczególnych uzbrojeń.

Oznakowanie i oświetlenie terenu robót wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP i Kodeksem Drogowym.

Na czas wykonywania robót teren budowy należy oznaczyć tablicami ostrzegawczymi treści: „Uwaga! Głębokie wykopy”.



Przed przystąpieniem do wykonywania robót ziemnych w miejscach zbliżeń oraz zagęszczeń uzbrojenia podziemnego, należy wykonać poprzeczne przekopy kontrolne celem prawidłowego zlokalizowania uzbrojenia.

Wykonanie robót należy powierzyć wykwalifikowanym wykonawcom, zapewniając należyty nadzór techniczny. Roboty należy wykonać zgodnie z projektem, przepisami BHP, warunkami technicznymi wykonania i odbioru oraz zgodnie z obowiązującymi normami.

Trasę infrastruktury poprowadzić zachowując odległość minimum metr od lica pni drzew do krawędzi projektowanego wykopu.

Roboty ziemne w rzucie koron drzew należy prowadzić ręcznie nie przecinając korzeni o średnicy większej niż 2 cm.

W rzucie koron drzew projektowaną sieć wykonać ze szczególną ostrożnością, wykluczając uszkodzenie drzewostanu.

W przypadku odkrycia systemu korzeniowego, ściany wykopu od strony drzewa i krzewów zabezpieczyć przed wysychaniem lub przemarzaniem układając maty lub torf. Maty systematycznie nawilżać.

Czas trwania robót w obrębie drzew skrócić do minimum.

Wygrodzić lub odeskować drzewa, które znajdują się w obrębie planowanych prac.

Projekt nie przewiduje konieczności wycięcia jakiegokolwiek drzewa.

Dokumentacja projektowa zawiera część opisową, graficzną oraz inne niezbędne dokumenty.

Wymagania wyszczególnione choćby w jednej z tych części są obowiązujące dla Wykonawcy tak, jakby zawarte były w całej dokumentacji.

Wykonawca nie może wykorzystywać błędów lub opuszczeń w dokumentacji, a o ich wykryciu powinien natychmiast zawiadomić Zamawiającego w celu podjęcia działań mających na celu dokonanie niezbędnych zmian i poprawek.

W przypadku stwierdzenia ewentualnych rozbieżności, podane na rysunku wielkości liczbowe wymiarów są ważniejsze od odczytu ze skali rysunków.

Wszystkie wykonane roboty i dostarczone materiały muszą być zgodne z dokumentacją projektową. W przypadku dostarczenia i wbudowania materiałów lub wykonania robót niezgodnych ze specyfikacją i dokumentacją projektową, w wyniku czego nastąpi obniżenie jakości wykonanych elementów lub obniżenie walorów użytkowych wykonanych robót, takie materiały zostaną zastąpione właściwymi, a elementy będą rozebrane i ponownie wykonane lub wbudowane na koszt Wykonawcy.

**Wszelkie uzasadnione i uzgodnione zmiany do niniejszego projektu należy wprowadzić do dziennika budowy z potwierdzeniem przez projektanta w ramach nadzoru autorskiego, kierownika budowy i inspektora nadzoru inwestorskiego.**



Zdzisław Traczyk  
Ul. Noskowskiego 13A/9  
80-114 Gdańsk  
**up.bud. 68 Gd / 75 - projektant**

## OŚWIADCZENIE

Oświadczam , że projekt budowlany wymiany hydrantów nadziemnych na podziemne na dz. nr : 470 , 487,256, 257, 292 296, 300/3,301 w miejscowości Pruszcz Gdański ul Reja, został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej..

  
.....  
Podpis

.....  
Podpis

URZĄD WOJEWÓDZKI  
W GDAŃSKU  
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ  
KOMUNALNEJ, GEOLOGII I OCHRONY  
ŚRODOWISKA  
ul. Olszowa 21/27  
80-038 GDAŃSK

20 lutego 5  
Gdańsk, dnia \_\_\_\_\_ 197\_\_ r.

№ ewid. uprawn. 68 Gd/75

### Uprawnienia budowlane

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 pkt. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. -  
prawa budowlane (Dz. U. nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 13 ust. 1 pkt 1 i 2  
rozporządzenia przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia  
10 września 1962 r. w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcję techniczne  
w budownictwie powszechnym (Dz. U. nr 53, poz. 266).

Cb. Zdzisław TRACZYK

technik budowlany

urodzony dnia 12 września 1944 roku w Młotkowie

o r z y m u ł o

w szczególności instalacji i urządzeń sanitarnych  
uprawnienie budowlane do

- 1/ kierowania robotami budowlanymi w zakresie budowy instalacji  
i urządzeń sanitarnych w obiektach budowlanych z wyjątkiem  
budowy skomplikowanych instalacji i urządzeń sanitarnych,
- 2/ sporządzania projektów instalacji i urządzeń sanitarnych  
w obiektach budowlanych z wyjątkiem skomplikowanych instalacji  
i urządzeń sanitarnych.

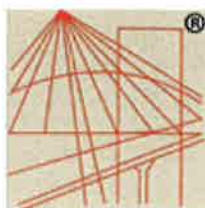
Z up. Wojewody

mgr Stanisław  
Dyrektor Wydziału  
główny architekt województwa



20-  
15. IV 1975  
10

Za zgodność  
z oryginałem



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

POM-33E-X95-8NJ \*

Pan Zdzisław Traczyk o numerze ewidencyjnym POM/IS/4995/01  
adres zamieszkania ul. Noskowskiego 13a/9, 80-170 Gdańsk  
jest członkiem Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2022-01-01 do 2022-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2021-12-08 roku przez:

Franciszek Rogowicz, Przewodniczący Rady Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)


\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.plib.org.pl](http://www.plib.org.pl) lub kontaktując się z blurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

### Część rysunkowa projektu architektoniczno-budowlanego

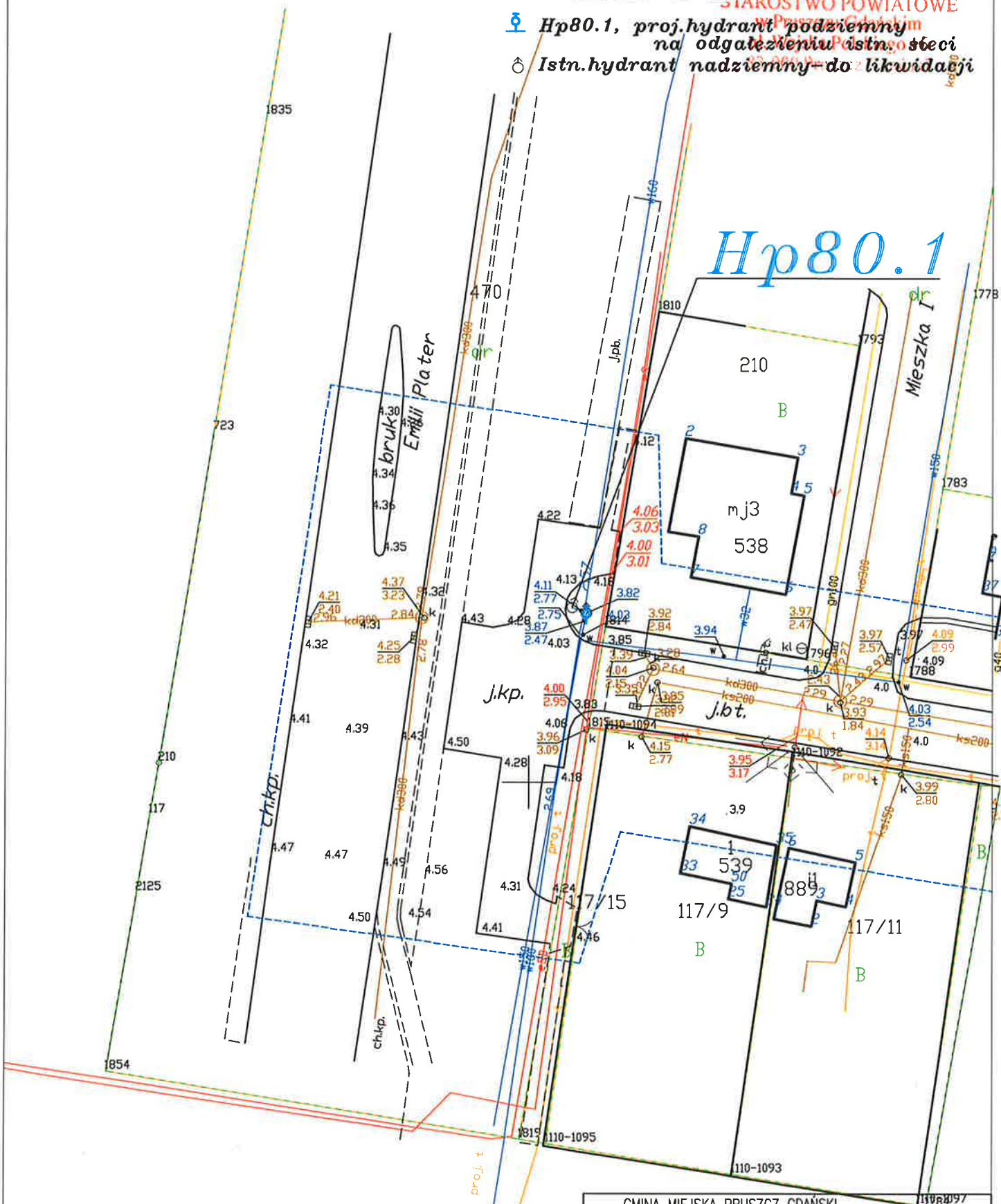
2.1 Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500 rys.	nr 1 str. 30
2.1 Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500 rys.	nr 2 str. 30
2.1 Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500 rys.	nr 3 str. 30
2.1 Projekt zagospodarowania terenu	1 : 500 rys.	nr 4 str. 30



# LEGENDA

 **Hp80.1, proj.hydrant podziemny**  
**na odgałęzieniu istniejącej**  
 **Istn.hydrant nadziemny - do likwidacji**

## Hp80.1



GMINA MIEJSKA PRUSZCZ GDAŃSKI  
 UL. GRUNWALDZKA 20, 83-000 PRUSZCZ GDAŃSKI  
 ANDRZEJ NAGÓRSKI, 83-000 ROTMANKA  
 UL. PIŁSUDSKIEGO 1A KL.IX M.11

PRZEBUDOWA UL. REJA W PRUSZCZU GDAŃSKIM W ZAKRESIE  
 BUDOWY CHODNIKA, KANAŁU TECHNOLOGICZNEGO I WYMIANY HYDRANTÓW NA  
 ODCINKU OD UL. EMILII PLATER DO UL. JOZEFY PONIAŃSKIEGO  
 DZ. NR.470,487,257,296,300/3 OBRĘB 0010 PRUSZCZ GDAŃSKI  
 Proj. arch. - budowlany Hydranty

PLAN SYTUACYJNY

techn. Zdzisław Traczyk

nr upr. proj:  
**68G4/75**

SKALA  
1: 500

DATA:  
02.2022

FAZA:  
PAB

nr. RYSUNKU  
1